

Paradigm Shift in Education
Effectiveness Assurance

■ 郑燕祥 / 著

教育范式转变
效能保证

上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL PUBLISHING HOUSE

■ 郑燕祥 / 著

教育范式转变

效能保证

Paradigm Shift in Education
Effectiveness Assurance

上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

教育范式转变:效能保证 / 郑燕祥著. —上海:上海
教育出版社, 2006.12

ISBN 7-5444-0680-6

I.教... II.郑... III.教育管理 Ⅳ.G46

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 137724 号

教育范式转变:效能保证

郑燕祥 著

上海世纪出版股份有限公司出版发行
上海教育出版社

易文网:www.ewen.cc

(上海永福路 123 号 邮政编码:200031)

各地新华书店经销 上海印刷四厂有限公司印刷

开本 787×1092 1/16 印张 22 插页 4

2006 年 12 月第 1 版 2006 年 12 月第 1 次印刷

印数 1-5,000 本

ISBN 7-5444-0680-6/G·0542 定价:39.00 元

(如发生质量问题,读者可向工厂调换)

作者简介



郑燕祥教授是亚太教育研究学会会长，目前此学会有 14 个亚太地区国家的 22 个国际或国家组织为创会成员。他现任香港教育学院研究与发展中心总监、教授，兼任亚太教育领导及学校素质中心主任。郑教授亦曾获任大学资助委员会委员、研究资助局专责委员、优质教育基金督导委员等多项公职，前任香港中文大学香港教育研究所副所长、教育管理与政策系教授。

郑教授在哈佛大学取得博士衔，曾任学校教师、副校长、顾问、研究员、大学教授。在教学和研究方面均有广泛而丰富的经验。他曾在大学资助委员会研究资助局的竞争性研究拨款支持下，对教育效能、教育质量和学校管理变革等课题作过多项专题研究。

郑教授著作甚丰，先后在英国、美国、荷兰、澳大利亚、印度、泰国、中国香港和台湾以及中国内地学术刊物上发表论文 200 余篇，出版如《学

校效能与校本管理：发展的机制》（有英、韩、繁体和简体中文等语言版本，1996, 2001, 2002）等学术专著 18 本，部分著作除中、英文外，曾被译为希伯来文、韩文、西班牙文、捷克文和泰文。郑教授曾是《亚太教师教育与发展学报》主编（1998—2003），目前是 8 份国际学术刊物的顾问编委。

由于研究成就卓越，郑教授得到国际教育界的称誉，并屡获奖项。1994 年、1996—1998 年、2001 年、2004 年及 2005 年，所发表的论文多次赢得英国 Literati Club 的卓越奖项。1999 年获香港教育研究会研究会士奖。近年，先后三十多次应邀为国际会议作主题演讲，例如联合国教科文组织 (UNESCO)、亚太经合组织 (APEC)、学校效能与改进国际会议 (ICSEI 澳大利亚、中国、加拿大)、国际学位组织 (IBO)、美国福特基金会、斯堪的那维亚及亚太国际会议、国际校长专业发展会议 (Erfurt)、澳大利亚教育行政议会、新加坡教育研究学会、国际教育研究论坛、日本教师教育研究学会、国际教师教育研究学会等重要国际组织及中国教育部、以色列教育部、印度国家教育行政规划研究所 (NIEPA) 以及国家教育研究及培训议会 (NCERT)、泰国教育委员会 (ONEC)、韩国亚太教育发展研究所 (iAPED)、马来西亚教育部（以及马来西亚大学）、菲律宾大学等政府或学术机构主办的大型国际研讨会。

除了教学和研究，郑教授还具有非常丰富的领导培训经验，过去十多年曾为海内外校长、教育领袖及资深工作者主持过不少领导发展课程、管理培训班、研讨会和工作坊，并担任教育专业团体的顾问。

自 20 世纪 60 年代末始，郑教授热衷于水彩画，曾在 2001 年及 2005 年应邀举办个人水彩画展，并应香港艺术馆之邀，举办专题艺术讲座。

序言

全球化的新时代带来巨大挑战,世界各地忙于不同形式的教育改革,无数教育工作者满怀憧憬,为之付出大量心血,但却失败居多,为什么呢?

过去七八年,我有幸对新世纪教育改革作较全面的研究和观察,目睹世界不少地区教育改革的成败和经验,深切地明白目前的教育改革不是传统的技术结构或实践方式的改变,而是思维理念的系统变革,亦即一种教育范式的转变(paradigm shift)。我们若不深刻理解目前的教育改革涉及关键性的范式转变,细致地做好相关的预备,那么,愈大规模的改革就是愈大的灾祸,会给整个教育工作带来无穷后患。

有鉴于此,我曾基于近年研究成果及国际观察,出版了《教育领导与改革:新范式》一书(台湾高等教育出版社,2003;上海教育出版社,2005),给当今教育改革及领导管理的发展和实践带来新的理念和范式,以助教育工作者、研究者及决策者理解及面对当前的挑战。由于教育形势和研究工作发展很快,我在教育范式转变方面亦有进一步的观察和研究成果需要尽快发表,因此出版了这本新书《教育范式转变:效能保证》,可与前书《教育领导与改革:新范式》合成一套,互相呼应补充,供教育工作者及关心教育发展人士参考。我很高兴地告诉各位读者,这两本书的主要内容的英文版亦已由国际著名出版社 Springer Academic Publishers,以 *A New Paradigm for Reengineering Education: Globaliza-*

tion, Localization and Individualization 书名出版,共 22 章 500 多页,现已作世界性发行。

这本《教育范式转变:效能保证》共有九章,目的是指出教育的理念要有根本性、系统性的范式转变,才能有突破性的进展,响应目前全球化、高科技、社会发展的挑战。各章分别论述效能保证、行动学习、学习环境设计、课程发展、学校管理的范式转变、在系统营运上及思维理念上的基本不同、在构想及研究的教师效能和校本管理上的差别,并就目前亚太地区教育改革的趋势及香港个案,提供教育范式转变和改革的经验及启示。

本书提出的范式转变及相关理念,对学生多元思维及创造力的发展、自主学习、课程发展、网络化学习环境的设计、学校管理的改革、教师效能的研究、政策制定及教育实践,都会有崭新的参考价值。希望本书的主要读者包括教师、教育工作者、学者、研究生、决策者、专业培训者,以及所有关心教育发展人士,在教育实践、研究及发展工作上,因范式的转变而有所突破,让学生有最大的学习机会,奔向美好的未来。

本书主要是以我近年来在国际上发表的学术论文为基础编写而成,能反映目前国际研究水平及学术视野。部分篇章曾获英国伦敦 Literati Club 的杰出论文奖项(第五、六章),多份篇章亦曾成为我在国际学术研讨会上的主题演讲内容(第二、三、五、六、八章)。希望本书中文版的出版对华人社会的教育发展有些帮助。

今次,承蒙著名的上海教育出版社协助,出版本书的简体字版,发行至中国大陆地区,我实在非常兴奋和高兴。相信这本书会和前一本书《教育领导与改革:新范式》一样,在他们协助下,得到广大教育工作者的积极响应,希望对目前教育改革的实践和辩论有些推动作用。

我希望借此机会多谢莫慕贞教授、张永明博士及徐国栋博士分别对

本书第四、六、七章的合著贡献。亦感谢姚霞女士翻译了大部分篇章,多谢杨明全教授翻译了第五章。

我非常感激不少国际组织和国家邀请我作主题演讲,这对我的研究工作是莫大的鼓励。尤其是,我要多谢联合国教科文组织(UNESCO)、亚太经合组织(APEC)、学校效能与改进国际会议(ICSEI, 澳洲、中国香港、加拿大)、国际学位组织(IBO)、斯堪的那维亚及亚太国际会议(瑞典)、国际校长发展会议(德国)、美国福特基金会、澳大利亚教育行政议会、新加坡教育研究学会、国际教育研究论坛、日本教师教育研究学会、国际教师教育研究学会、中国国家教育委员会(现更名为教育部)、以色列教育部、马来西亚大学及教育部、菲律宾大学、印度国家教育行政规划研究所(NIEAP)及国家教育研究及培训议会(NCERT)、泰国国家教育委员会(ONEC)、韩国教育发展研究所(KEDI)及亚太教育发展研究所(iAPED)等。

我要特别感谢剑桥大学教育学院约翰·麦克比斯(John MacBeath)教授和大卫·弗罗斯特(David Frost)博士对我的支持和接待,让我可以安心在剑桥大学优雅而深厚的学术气氛中,完成本书的最后编写工作。

最后,恳请读者爱护指正,谢谢。祝愿各位教育工作者的事业成功,让每一位学生都有美好的未来。

郑燕祥

2005年11月

剑桥大学 Wolfson College

目录

- Chapter 1* 导论:教育范式转变 /1
Introduction; Paradigm Shift in Education
- Chapter 2* 效能保证的范式转变:教育改革的三大浪潮 /13
Paradigm Shift in Effectiveness Assurance; Three Waves in Educational Reforms
- Chapter 3* 多元思维与多元创造力的行动学习 /47
Multiple Thinking and Multiple Creativity in Action Learning
- Chapter 4* 学生自我学习:网络化环境理论 /101
Student Self-learning; Theory of Networked Environment
- Chapter 5* 课程的全球化与本土化:范式转变与多元理论 /135
Globalization and Localization in Curriculum; Paradigm Shift and Multiple Theories
- Chapter 6* 学校的多层自我管理:实践与研究 /165
Multi-level Self-management in School; Practice and Research
- Chapter 7* 教师效能的研究:教学、整体性及专业取向 /209
Research in Teacher Effectiveness; Teaching, Wholeness and Professionalism
- Chapter 8* 亚太地区教育改革的新趋势 /253
Trends of Educational Reforms in the Asia-Pacific Region
- Chapter 9* 迈向第三波:香港教育改革个案 /289
Towards the Third Wave; The Case of Hong Kong Educational Reforms
- 索引 /323

表目录

- 表 2.1 第一浪潮改革的效能保证模式 / 19
- 表 2.2 第二浪潮改革的效能保证模式 / 24
- 表 2.3 新世纪的学校功能 / 29
- 表 2.4 追求学习的新范式 / 33
- 表 2.5 三次改革浪潮的效能保证范式 / 39
- 表 3.1 行动学习中情境多元思维的类型 / 57
- 表 4.1 网络化环境与学习者的心智准备 / 114
- 表 4.2 网络化环境与学习行动计划 / 118
- 表 4.3 网络化环境与学习行动 / 120
- 表 4.4 网络化环境与自我学习的监察 / 122
- 表 4.5 网络化环境与对心智系统的反馈 / 124
- 表 5.1 课程发展的范式转变 / 141
- 表 5.2 在全球化中培养本土知识和促进人类发展的多元理论 / 143
- 表 6.1 不同层面的自我管理过程 / 168
- 表 6.2 学校多层自我管理的实行阶段 / 173
- 表 6.3 解冻阶段——为学校层面的自我管理作准备 / 174

- 表 6.4 解冻阶段——为小组层面的自我管理作准备 / 175
- 表 6.5 解冻阶段——为教师层面的自我管理作准备 / 176
- 表 6.6 强化阶段的可能工作 / 179
- 表 6.7 四类学校自我管理汇总表(Z分数的均值和标准差) / 190
- 表 6.8 HHH 学校和 LLM 学校的剖析表 / 199
- 表 6.9 HHH 学校和 LLM 学校的学生表现(香港学科测试) / 200
- 表 7.1 单组份策略 / 216
- 表 7.2 双组份关系策略 / 218
- 表 7.3 多组份关系策略(例子) / 219
- 表 7.4 高专业取向学校与低专业取向学校之比较 / 233
- 表 7.5 教师专业取向与学生教育结果(相关系数) / 235
- 表 7.6 教师专业取向与班级管理(皮尔逊相关系数) / 237
- 表 7.7 教师专业取向与工作态度(皮尔逊相关系数) / 238
- 表 7.8 教师专业取向与组织因素(皮尔逊相关系数) / 240
- 表 7.9 专业取向与组织因素之分步复回归分析 / 242
- 表 9.1 当前教育改革中存在的潜在制约 / 303

图目录

- 图 2.1 学校内部效能的结构 / 17
- 图 2.2 学校内部效能的增值 / 21
- 图 2.3 学校效能的增值与创值 / 37
- 图 2.4 动态方式追求全面效能最大化 / 40
- 图 3.1 本地和全球情境下的行动学习循环 / 52
- 图 3.2 行动学习中的思维层次 / 73
- 图 3.3 向上整合性多元思维(例子) / 76
- 图 3.4 向下整合性多元思维(例子) / 77
- 图 3.5 表面化多元思维风格剖面(例子) / 79
- 图 3.6 深层次多元思维风格剖面(例子) / 79
- 图 3.7 创造力的层次 / 81
- 图 3.8 思维中的单一创造力(例子) / 82
- 图 3.9 思维中的二元创造力(例子) / 84
- 图 3.10 思维迁移产生的创造力(例子) / 86
- 图 4.1 网络化人际和 IT 环境下的自我学习循环 / 106
- 图 4.2 网络化人际环境:由相互关联的自我学习者和教室组成网络化

学校 / 112

图 4.3 网络化人际环境:由相互关联的学习国家和社群组成网络化全球情境 / 112

图 5.1 课程发展的多元理论的特征 / 153

图 5.2 本土化的全球化:课程发展 / 154

图 6.1 自我管理技巧的层次 / 184

图 6.2 底层自我管理学校剖析图 / 192

图 6.3 中等自我管理学校剖析图 / 194

图 6.4 拙劣自我管理学校剖析图 / 195

图 6.5 顶层自我管理学校剖析图 / 196

图 6.6 四类自我管理学校剖析汇总 / 197

图 6.7 HHH 学校和 LLM 学校剖析图 / 198

图 7.1 教师教学效能的结构 / 213

图 7.2 教师整体效能概念架构图 / 223

图 7.3 高、低专业取向学校剖析图:学生教育结果与教师管理 / 236

图 7.4 高、低专业取向学校剖析图:教师工作态度 / 239

图 7.5 高、低专业取向学校剖析图:学校组织特征 / 242

图 8.1 不同层面的教育改革趋势 / 258

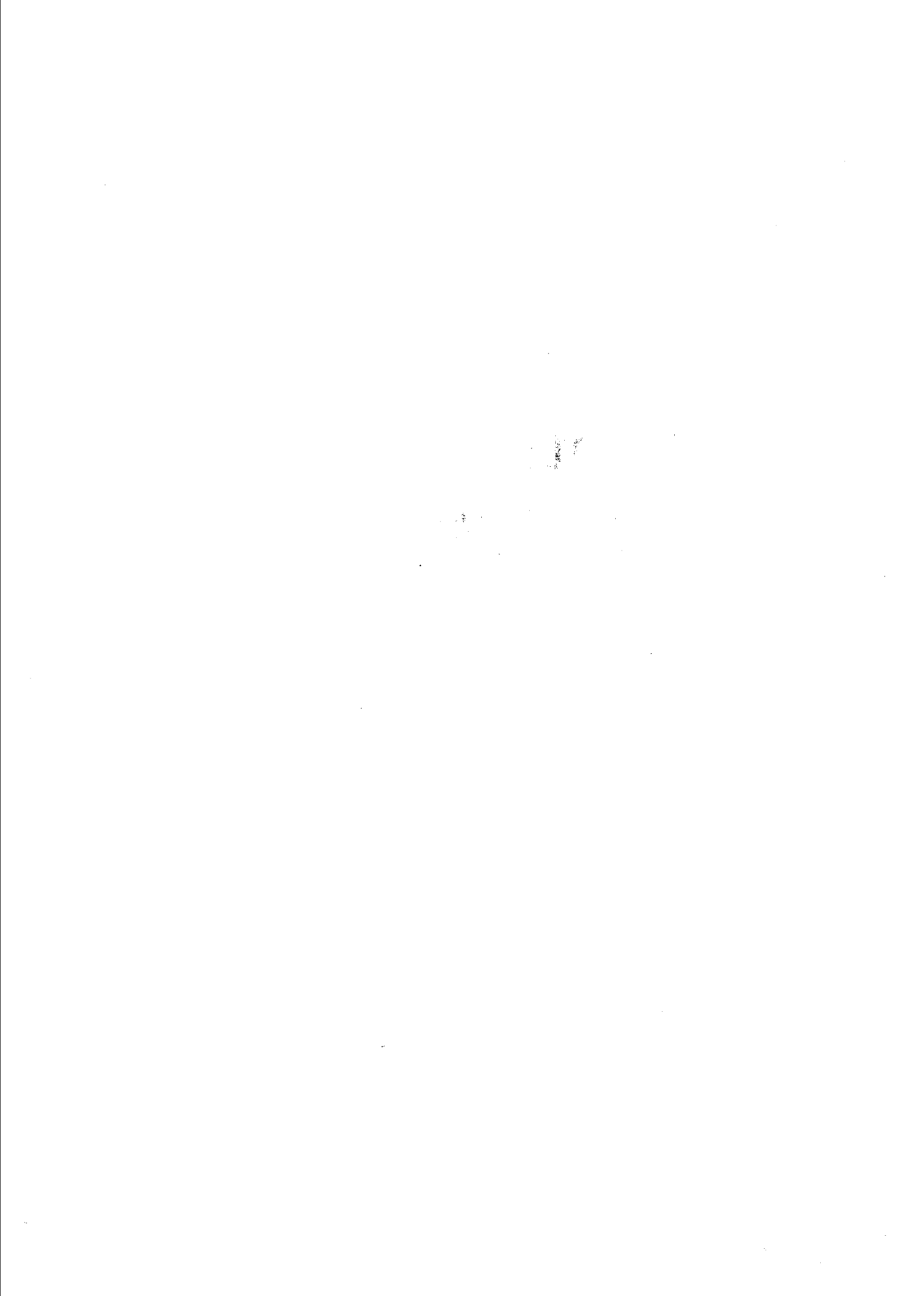
图 9.1 香港教育改革的可能局面 / 312



Chapter 1

导论：教育范式转变

*Introduction : Paradigm Shift in
Education*



这是激变的时代。个人求发展,社会求进步,浩浩荡荡,形成世界潮流,差不多每样事物都在变化中,教育的转变也在所难免。

随着知识技术的突飞猛进、信息的广泛流传、生产力的超高增长,再加上全球化、市场竞争的推波助澜、社会发展的热切追求,这一切变化都对教育产生了强烈的冲击,无论在理念上、营运上及实践上,都起了根本性的转变。所谓教育的范式转变(paradigm shift),不是一个原理或一种方法的改变,而是整套教育思维及实践,在学习、教学、办学上有根本的转变,是一种系统性的改变,不单是教育结构技术的改变(structural-technical change),也是教育文化信念的改变(cultural change)。

目前,世界各地正在进行无数教育改革,有些是高瞻远瞩的,明白教育范式转变是大势所趋,在所难免,要从基本着手,逐步改变的不单是教育系统及实践方式,还包括教育思维和理念,要走向新的教育范式,让学生有最大的学习及发展机会,奔向未来(郑燕祥,2003; Cheng, 2003a, b)。但可惜的是,许多教育改革虽满怀善意,却未能深刻理解教育范式转变的意义和艰巨性,一味紧追潮流,急于求成,难免草率行事,劳民伤财,终归挫败。

面对 21 世纪及全球化的挑战,教育改革是非常重要和必需的,关系到社会和国家未来的兴衰,但同时也非常艰巨,绝不是轻而易举就能成功的。不论是教育决策者、改革推行者、教育实践者或其他有关人士,都应对教育范式的转变有较全面的认识和理解,在不同岗位、不同层次上,齐心协力推动整个教育系统,在思维理念及结构实践上逐步改变,才有成功的机会。

教育范式转变应该是怎样的呢?过去二十多年,在世界不同地区,

各式各样的教育改革究竟是基于什么范式理念呢?有什么主要的转变?为什么?既然教育要面向未来发展,改革的核心应是学生的高阶能力(特别是思维和创造力)和主动学习的培养,那么学习的新范式又应该是怎样的?面对全球化及本地化的趋势,教育课程在设计上及发展上又应有怎样的范式转变,以使 学生得到全球化及本地化的最大发展机会呢?

面对不断变动及多元需求的教育环境,学校管理又应有怎样的范式转变呢?目前迈向校本管理(school-based management)的模式是否可行?是否要加以改良?效果的实证又如何?在目前教育改革的洪流中,教师是教育第一线的执行者,其对教育过程的影响甚大,这一角色及效能应有什么转变?应如何研究及发展呢?在过去十年,整个亚太地区都进行了大大小小不同形式的教育改革,也包括教育范式的转变,最近这些教育改革在各层面上有什么趋势、特色和课题涌现?能否互相呼应产生富有成效的改革呢?有何启示?

以上都是目前在效能保证、学生学习、课程发展(curriculum development)、学校管理、教师效能等方面涉及教育的范式转变、改革和实践,需要深入探讨的重要课题。有鉴于此,在本书中,笔者阐述近年来的研究成果,目的是给当前教育的范式转变和实践带来一些新的理念,以助教育工作者、研究者及决策者理解这些问题,更有效地面对当前教育实践及改革的挑战,为教育带来美好的明天。

效能保证的范式转变

要较全面地理解目前的教育发展,需要有较广阔的视野和纵向观

察。自 20 世纪 70 年代以来,世界教育改革经历了三次主要的浪潮,这些浪潮反映了学校效能的范式变化,并带来了教育效能保证(effectiveness)或质量保证(quality assurance)的不同策略和途径。70 年代的第一次学校改革浪潮重点,在于追求学校内部效能(internal effectiveness),关注提高及改善校内的各种操作及营运,尤其是教与学的方法、过程及环境。到 90 年代,考虑到对公众和利益相关者的责任,形成了第二次教育改革浪潮,此次改革浪潮强调教育质量、利益相关者的满意度和在市场的竞争力,追求学校的外界效能(interface effectiveness),关注改善学校现有对外的联系、公共关系、明确问责的机制和实践,以满足家长、社区人士及其他不同利益相关者的需要和期望,使学校在市场上或家长选校上更有竞争力。

但是,面对新世纪剧变的冲击,世界各地逐渐显现第三次教育改革浪潮,追求教育上智能多元化、全球化、本土化、个别化,强调学校要有未来效能(future effectiveness),追求教育新愿景、终身教育、创造力、多元思维、全球网络化及运用信息技术是本次浪潮的特点。本书的第二章将详细分析这些改革浪潮给教育效能保证的范式转变及学校领导管理带来的启示。

多元思维与多元创造力的行动学习

在目前快速变化的时代,人们普遍相信终身学习(lifelong learning)、行动学习(action learning)、创造力和多元智能是学习者甚至是每一个人在全球化、信息科技和知识经济(knowledge economy)大背景下